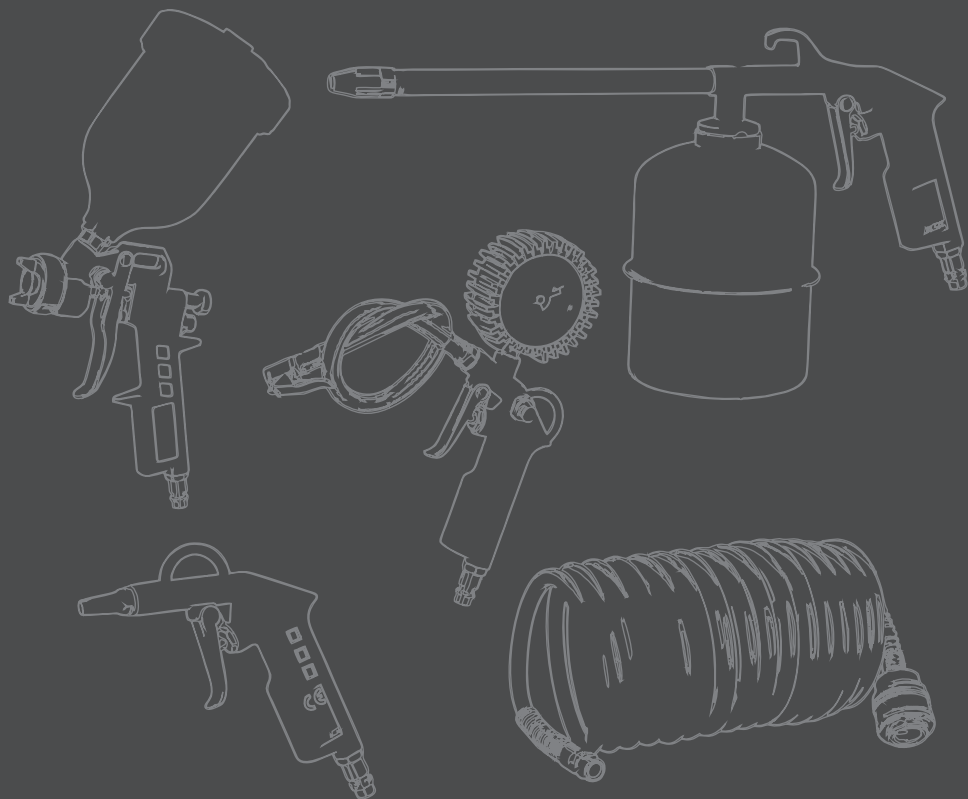




**LUCHTDRUK ACCESSOIRES SET  
ACZ55901**

- Ⓝ Gebruiksaanwijzing
- Ⓔ Instruction manual
- Ⓕ Mode d'emploi
- Ⓖ Gebrauchsanleitung
- Ⓢ Bruksanvisning
- ⒹK Brugsanvisning



<b>HYUNDAI</b>	<b>2</b>
Nederlands	3
English	6
Français	9
Deutsch	13
Svenska	17
Dansk	20
• Verklaring van overeenstemming • Declaration of conformity • Certificat de conformité • Konformitätserklärung • Förklaring om överensstämmelse • Overensstemmelseserklæring	23

# LUCHTDRIUK ACCESSOIRES SET ACZ55901

## WAARSCHUWING



**Lees alle veiligheidsvoorschriften en alle instructies.** Het niet in acht nemen van de voorschriften en instructies kan ernstig letsel tot gevolg hebben. **Bewaar alle voorschriften en instructies voor toekomstig gebruik.**

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN



Volg altijd onderstaande veiligheidsvoorschriften nauwkeurig op!

- Lees altijd de gebruiksaanwijzing van de compressor en van het gereedschap en/of materialen die u gebruikt zorgvuldig door.
- Overschrijd niet de maximale werkdruk.
- Houd kinderen, omstanders en huisdieren uit de buurt tijdens het gebruik van een compressor. Bij afleiding kunt u de controle over het gereedschap verliezen.
- Blaas of spuit nooit in de richting van uzelf of anderen; dit kan ernstig letsel veroorzaken.
- Neem altijd de stekker uit het stopcontact als de compressor niet meer wordt gebruikt.
- Gebruik uitsluitend leidingen en onderdelen die geschikt zijn voor de maximum druk van de compressor.
- Gebruik compressor en accessoires alleen in een goed geventileerde ruimte.



Draag een stofmasker.



Draag een veiligheidsbril.



Draag gehoorbescherming.



Draag handschoenen.

In deze handleiding worden de volgende pictogrammen gebruikt:



Gevaar voor lichamelijk letsel of materiële schade.

## De verpakking bevat de volgende onderdelen

Vloeistofspuit  
Verfspuit  
Blaaspistool  
Bandenpompstool met drukmeter  
Spiraalslang  
Gebruiksaanwijzing  
Veiligheidsvoorschriften  
Garantie en service

## GEBRUIK

### Spiraalslang

- Bevestig de slang tussen de compressor en een accessoire.
- Schuif het slangkoppelstuk op het hulpstuk totdat het koppelstuk vastklikt.
- Trek de buitenste ring van het koppelstuk naar achteren om de slang los te maken.



Verwijder voor het aansluiten of verwijderen van een luchtslang altijd de netstekker uit het stopcontact.

### Vloeistofspuit

De vloeistofspuit kan worden gebruikt voor het spuiten van waterdunne vloeistoffen. Bijvoorbeeld voor het schoonspuiten van tuingereedschap.

- De montage is zeer eenvoudig: draai de lans vast met de twee schroeven.
- Giet de vloeistof in het reservoir.
- Sluit het reservoir aan op de vloeistofspuit.
- De uitstroom kan met de spuitmond worden geregeld.
- Reinig de vloeistofspuit na elk gebruik.

### Mogelijke problemen en oplossingen

*Er komt wel lucht maar geen vloeistof uit de vloeistofspuit:*

- a) De toevoerregelaar is gesloten; de spuitkop opendraaien, instellen en bevestigen.

### *Onregelmatig spuiten*

- a) Controleer de bevestiging van de aanzuigslang.

*De vloestofspuit spuit helemaal niet:*

- De luchtdruk is minder dan 3,5 bar en dus te laag. Verhoog de luchtdruk of wacht tot de compressor voldoende druk heeft opgebouwd.
- Te vast dichtgedraaide toevoerregelaars: Draai de bevestigingsschroef los, draai de regelaar wat losser en bevestig de schroef weer.

## Verfspuit



Verf en oplosmiddelen zijn brandbaar!

- Werk in een goed geventileerde ruimte.
- Spuit niet in de nabijheid van open vuur.
- Gebruik een geschikt neus- en mondmasker en veiligheidsbril.

De verfspuit is eenvoudig in gebruik: De dikte van de verf speelt een belangrijke rol. Als de verf te dik is, dient u deze met een oplosmiddel te verdunnen tot die makkelijk van een erin gedoopte naald afdruipt en dus geen draden meer trekt.

Het spuitpistool werkt met een brede of met een ronde straal. Om met een ronde straal te kunnen werken draait u voor aan de reguleringsknop van het pistool die zich boven de naaldregelaar bevindt.

De brede straal krijgt u door aan de knop naast de sproeier te draaien.

Breng de verf meerdere malen in een dunne laag aan om uitzakking te voorkomen. Het te spuiten voorwerp moet van tevoren ontvet worden en eventuele beschadigingen zoals bijv. gaten, deuken en spleten moeten vooraf gerepareerd worden.

Voor het beste resultaat moet u de verf in minimaal drie- tot vier lagen opbrengen.

Na beëindiging van het werk is het belangrijk de verfspuit grondig te reinigen door de beker en de slang schoon te spoelen. Om het apparaat ook van binnen te reinigen adviseren wij u om oplosmiddel te spuiten tot er geen verf meer tevoorschijn komt. De sproeier moet worden verwijderd, ingeolied en weer teruggeplaatst. Na het schoonmaken mag er geen oplosmiddel meer in de onderdelen aanwezig zijn.

## Mogelijke problemen en oplossingen

*De verfspuit spuit wel lucht maar geen verf*

- De sproeiernaaldregelaar is helemaal dichtgedraaid. Draai deze daarom tegen de wijzers van de klok in: hoe verder u hem opendraait, des te groter wordt de verfhoeveelheid.
- Draai de kop van het spuitpistool tot aan de klemring.

*De verfspuit houdt op met verf spuiten*

- De sproeiernaald wordt geblokkeerd doordat de regelmoer (zeskantig) te strak isaangedraaid. Draai het moertje los zodat de sproeiernaald weer in haar sluiting heen en weer beweegt. De verstopte ontluuchtingsbuis op de deksel kunt u het beste weer openen met een spijker.

*De verfspuit spuit onregelmatig*

- De naaldafdichting sluit niet goed genoeg af: draai de reguleringsmoer aan, maar wel zonder de sproeiernaald te blokkeren.
- De spuitring is kapot of versleten: hij moet vervangen worden. De ring is van viton en is bestand tegen oplosmiddelen.
- Controleer de aansluiting van de zuigslang.

## Bandenpomp pistool met drukmeter

Controleer eerst de aanwezige druk van het op te blazen voorwerp (gebruik de drukmeter op het blaaspistool).

- Verbind het pistool met op het ventiel van het op te blazen voorwerp
- Lees de druk op de drukmeter:
  - Druk te hoog: druk op de knop links om lucht te laten ontsnappen.
  - Druk te laag: druk op de trekker om het voorwerp te vullen tot aan de benodigde druk is bereikt.
- Laat de trekker los en controleer de druk op de drukmeter.
- Ontkoppel het pistool.

## Gemiddelde druk

Voorwerp	druk (psi)	druk (bar)
Basketbal	9	0,6
Voetbal	13	0,8
Volleybal	5	0,3
Fietsband	75	5,0
Banden maaitrekker	20	1,3



Raadpleeg de handleiding van uw auto voor de juiste druk van uw autobanden.

### Mogelijke problemen en oplossingen

#### *Geen luchtstroom*

- Controleer de luchtdruk
- Controleer de slangaansluiting
- Controleer de slang op lekkage

#### **Blaaspistool**



Let op: er kunnen deeltjes vrijkomen die letsel kunnen veroorzaken.

Gebruik het blaaspistool voor het schoonblazen van een werkstuk of gereedschap.

Richt het blaaspistool nooit op uzelf tijdens reinigingswerkzaamheden.

### **TECHNISCHE GEGEVENS**

**ACZ55901**

#### **Spiraalslang**

Type	mm	5 x 8
Max. druk	bar	3,5 - 8,0
Gewicht	kg	0,20

#### **Vloeistofspuit**

Aanbevolen druk	bar	3,5 - 5,0
Lengte spuitmond	mm	210
Capaciteit reservoir	cc	1000
Gewicht	kg	0,52

#### **Verfspuit**

Bedrijfsdruk	bar	4,5 - 6,0
Diameter spuitmond	mm	1,5
Capaciteit reservoir	cc	600
Gewicht	kg	0,36

#### **Bandenpomp pistool**

Bedrijfsdruk	bar	3,5 - 8,5
Lengte slang	mm	355
Gewicht	kg	0,32

#### **Blaaspistool**

Aanbevolen druk	bar	3,5 - 5,0
Diameter spuitmond	mm	2,5
Gewicht	kg	0,10

### **MILIEU Verwerking**

Uw product, accessoires en verpakking moet worden gesorteerd voor milieuvriendelijke verwerking.

Wijzigingen voorbehouden; specificaties kunnen zonder opgave van redenen worden gewijzigd.

### **GARANTIE**

Dit apparaat is fabrieksmatig geheel gecontroleerd. Er geldt een garantie van 24 maanden na aankoopdatum op materiaal- en productiefouten. De kassabon is tevens het garantiebewijs en dient bij aanspraak op garantie te worden overlegd.

Bij eventuele problemen binnen de garantieperiode dient u zich tot uw aankoopadres te wenden.

### **Garantie bepalingen**

Als het apparaat tijdens de garantieperiode gebreken vertoont als gevolg van materiaal- en/of productiefouten, garanderen wij kosteloos herstel op voorwaarde dat:

- Het apparaat op de juiste wijze is gebruikt voor het doel waarvoor het is gefabriceerd.
- Het apparaat op deskundige wijze wordt gerepareerd door personen die door de leverancier zijn aangesteld.
- Het aankoopbewijs wordt overlegd.

Oplaadbare batterijen, batterijladers en onderdelen die een normale slijtage vertonen, zijn door deze garantie niet gedekt.

Indien zich binnen de garantieperiode een defect voordoet dat niet kan worden hersteld, vindt kosteloze vervanging van het apparaat plaats.

### **Service**

Ook na de garantieperiode wordt de grootste aandacht besteed aan reparatie.

Voor service en/of reparatie buiten de garantieperiode kunt u zich rechtstreeks wenden tot onderstaand adres:

HPP Pro GmbH  
Gottlieb-Daimler-Strasse 37  
28816 Stuhr, Germany  
+49 421 277 404 71, [www.hyundaipower-de.com](http://www.hyundaipower-de.com)

# AIR PRESSURE ACCESSORY SET

## ACZ55901

### WARNING



**Read all safety warnings and all instructions.** Failure to follow the warnings and instructions may result in serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.**

### SAFETY WARNINGS



Always follow the safety instructions carefully!

- Always read the user instructions of the compressor and of the tools and/or materials you use.
- Do not exceed the maximum operating pressure.
- Keep children, bystanders and pets away while operating a compressor. Distractions can cause you to lose control.
- Never spray or blow in the direction of yourself or others; this can cause serious injury.
- Always remove the plug from the socket when the compressor is no longer in use.
- Only use hoses and parts that are suitable for the maximum pressure of the compressor.
- Only use a compressor and accessories in a well-ventilated area.



Wear a dust mask.



Wear eye protection.



Wear hearing protection.



Wear gloves.

The following symbols are used throughout this manual:



Denotes risk of personal injury or damage to the machine.

### The package contains the following parts

Liquid spray gun  
Painting gun  
Blowing gun  
Tyre inflating gun with pressure gauge  
Spiral hose  
Instruction manual  
Guarantee and service

### USE

#### Spiral hose

- Connect the hose between the compressor and an accessory.
- Slide the hose connector onto the accessory until the coupler clicks into place.
- Pull the outer ring of the coupler backwards to release the hose.



Before connecting or removing an air hose, always pull the plug from the wall socket.

#### Liquid spray gun

The liquid spray gun can be used for spraying water-thin liquids. For example for the clean-up of garden tools.

- Installation is very simple: tighten the lance with the two screws.
- Pour the liquid into the reservoir.
- Connect the reservoir to the spray gun.
- The outflow can be controlled with the nozzle.
- Clean the liquid sprayer after each use.

#### Possible problems and solutions

*The liquid spray gun sprays air but no liquid*

- a) The feed regulator is closed; unscrew the spraynozzle, adjust and attach it.

*Irregular spraying*

- a) Check the connection of the suction tube.

*The liquid spray gun does not spray*

- a) The air pressure is less than 3.5 bar and thus too low. Increase the air pressure or wait till the compressor has built up enough pressure.
- b) Feed regulator has been tightened too much: Loosen the fixing screw, loosen the regulator a bit and tighten the screw again.

## Paint spray gun



Paint and solvents are flammable!

- Work in a well-ventilated area.
- Do not spray near open fire.
- Use a suitable nose and mouth mask and safety goggles.

The paint spray gun is easy to use: The thickness of the paint is very important. If the paint is thick, it should be thinned down with a solvent till it easily drips down from a needle that is dipped in the paint without any threads of paint.

The spray gun has a wide and round jet. In order to be able to work with a round jet, you should turn the control button which can be found above the needle controller. If you turn the button next-to the nozzle you will get a wide jet.

Apply the paint several times in thin layers to prevent sagging out. The object to be sprayed should be degreased first and possible damages such as holes, dents and cracks should also be repaired first. For the best result you should apply the paint in three to four layers at least.

After finishing the work it is important to clean the spray gun thoroughly by rinsing the canister and the hose. In order to clean the inside of the gun we advise you to spray a solvent till there will not emerge paint any longer. The nozzle should be removed, oiled and replaced. After cleaning no solvent may remain in the parts.

### Possible problems and solutions

*The paint spray gun sprays air but no paint*

- The jet needle controller has been closed completely. So, turn it counter clockwise: the further it will be opened the more paint you will get.
- Turn the head of the spray gun up to the locking ring.

*The paint spray gun stops spraying paint*

- The jet needle is blocked because the adjusting nut (hexagonal) is too tight. Loosen the nut so that the jet needle can be moved back and forth in its valve. The clogged breather tube on the cover should be opened again by using a nail.

*The paint spray gun sprays irregularly*

- The needle valve does not close properly: tighten the adjusting nut, but without blocking the jet needle.
- The spray ring is broken or worn: it should be replaced.
- Check the connection of the suction tube.

## Tyre inflating gun with pressure gauge

First check the pressure of the object to be inflated (use the pressure gauge on the blow gun).

- Connect the gun to the valve of the object to be inflated
- Read the pressure on the pressure gauge:
  - Pressure too high: press the button on the left to allow air to escape.
  - Pressure too low: press the trigger to fill the object until the required pressure is reached.
- Release the trigger and check the pressure on the pressure gauge.
- Disconnect the gun.

### Average pressure

Object	pressure (psi)	pressure (bar)
Basketball	9	0,6
Football	13	0,8
Volleyball	5	0,3
Bicycle tire	75	5,0
Tires mowing tractor	20	1,3



Consult the manual of your car for the correct pressure of your car tires.

### Possible problems and solutions

*No airflow*

- heck the air pressure.
- Check the hose connection.
- Check the hose for leaks.

## Blowing gun



Note: particles may be released that could cause injury.

Use the blow gun to clean a workpiece or tool.

Never point the blow gun at yourself during cleaning work.

**TECHNICAL DATA****ACZ55901****Spiral hose**

Type	mm	5 x 8
Max. pressure	bar	3.5 - 8.0
Weight	kg	0.20

**Liquid spray gun**

Recommend pressure	bar	3.5 - 5.0
Nozzle length	mm	210
Capacity reservoir	cc	1000
Weight	kg	0.52

**Painting gun**

Operating pressure	bar	4.5 - 6.0
Nozzle diameter	mm	1.5
Capacity reservoir	cc	600
Weight	kg	0,36

**Tyre inflating gun**

Operating pressure	bar	3.5 - 8.0
Length of hose	mm	335
Weight	kg	0.32

**Blowing gun**

Recommend pressure	bar	3.5 - 5.0
Nozzle diameter	mm	2.5
Weight	kg	0.10

**ENVIRONMENT****Disposal**

Your product, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.

Subject to change; specifications can be changed without further notice.

**GUARANTEE**

This tool has been thoroughly checked in the factory. After purchase date a full 2 year's guarantee applies to material and production defects. The receipt s also the guarantee card and must be submitted in case of claim to guarantee. In case of possible problems within the period of guarantee, you must ontact your purchase address.

**Guarantee conditions**

If the tool shows defects as a result of material and production defects during the period of guarantee, we guarantee free repair on condition that:

- The tool has been used properly and for the purpose for which it has been intended.
- Repairs are professionally carried out by a person appointed by the supplier.
- The proof of purchase will be submitted.

Rechargeable batteries, battery chargers and parts showing normal wear are not covered by this guarantee.

If, during the period of guarantee, a defect emerges that cannot be repaired, free replacement of the tools takes place.

**Service**

After the period of guarantee, should repairs be required we will pay the greatest possible attention to repair the tool.

For service and/or repair outside the period of guarantee, you can directly contact the address below:

HPP Pro GmbH  
 Gottlieb-Daimler-Strasse 37  
 28816 Stuhr, Germany  
 +49 421 277 404 71, [www.hyundaipower-de.com](http://www.hyundaipower-de.com)



# JEU D'ACCESSOIRES PNEUMATIQUES ACZ55901

## AVERTISSEMENT



**Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions.**

Le non respect des avertissements et instructions peut donner lieu à un incendie ou une blessure grave.

**Conservez tous les avertissements et instructions.**

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ



Suivez toujours les instructions de sécurité attentivement!

- Toujours lire les instructions d'utilisation du compresseur et des outils et / ou matériaux que vous utilisez.
- N'excédez pas la pression maximale d'opération.
- Maintenez les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation du compresseur. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.
- Ne pulvérisez ou ne soufflez jamais en direction de vous-même ou des autres personnes; Cela peut causer des blessures graves.
- Retirez toujours la fiche de la prise lorsque le compresseur n'est plus utilisé.
- N'utilisez que des tuyaux et des pièces adaptés à la pression maximale du compresseur.
- Utilisez uniquement un compresseur et des accessoires dans un endroit bien ventilé.



Portez un masque anti-poussière.



Portez des lunettes de sécurité.



Portez une protection auditive



Porter des gants.

Dans ce manuel sont employés les pictogrammes suivants :



Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels.

## L'emballage contient les pièces suivantes

Pulvérisateur de liquide  
Pistolet à peinture  
Soufflette  
Pistolet de gonflage de pneus avec manomètre  
Tuyau en spirale  
Mode d'emploi  
Garantie et service

## UTILISATION

### Tuyau en spirale

- Connectez le tuyau entre le compresseur et un accessoire.
- Faites glisser le connecteur du tuyau sur l'accessoire jusqu'à ce que le coupleur s'enclenche.
- Tirez le collier sur le connecteur vers l'arrière pour débrancher l'accessoire.



Avant de raccorder ou d'enlever un tuyau à air, débranchez toujours la machine de la prise murale.

### Pulvérisateur de liquide

Le pulvérisateur de liquide peut être utilisé pour pulvériser des liquides minces. Par exemple pour le nettoyage des outils de jardin.

- L'installation est très simple: serrer la lance avec les deux vis.
- Versez le liquide dans le réservoir.
- Connectez le réservoir au pistolet pulvérisateur.
- La sortie peut être contrôlée avec la buse.
- Nettoyez le pulvérisateur de liquide après chaque utilisation.

### Problèmes possibles et solutions

*Il sort de l'air du pulvérisateur mais pas de liquide*

- a) Le régulateur d'admission est fermé. Il faut ouvrir la tête de pulvérisation, la régler et la fixer.

### Jet irrégulier

- a) Contrôlez la fixation du tuyau d'aspiration.

### Le pulvérisateur ne pulvérise pas du tout de liquide

- a) La pression de l'air est inférieure à 3,5 bar et donc trop basse. Il faut augmenter la pression de l'air ou attendre jusqu'à ce que le compresseur ait suffisamment de pression.
- b) Les régulateurs d'admission sont trop serrés. Il faut desserrer la vis de fixation, desserrer quelque peu le régulateur et fixer la vis de nouveau.

### Pistolet à peinture



La peinture et les solvants sont inflammables!

- Travaillez dans un endroit bien ventilé.
- Ne pas pulvériser près d'un feu ouvert.
- Utilisez un masque nasal et buccal approprié et des lunettes de sécurité.

Le pistolet à peinture est facile à utiliser.

L'épaisseur de la peinture joue un rôle important. Si la peinture est épaisse, il faut la diluer au moyen de solvant jusqu'à ce que la peinture ne dégoutte plus d'une aiguille y trempée et ne laisse donc plus de fils.

Le jet de peinture du pistolet est rond ou large. Pour avoir un jet rond, il faut tourner le bouton de régularisation du pistolet. Ce bouton se trouve au-dessus du régulateur de l'aiguille. Pour avoir un large jet de peinture, il faut tourner le bouton qui se trouve à côté de la tête de pulvérisation.

Appliquez plusieurs minces couches de peinture pour éviter le dégouttement. L'objet à peindre au pistolet doit d'abord être dégraissé. Les détériorations éventuelles, comme les trous, les bosses et les fentes doivent être réparées d'avance. Pour un résultat optimal, il faut appliquer au moins trois à quatre couches de peinture.

Après avoir fini les travaux, il est important de nettoyer à fond le pistolet en rinçant le gobelet et le tuyau. Pour nettoyer l'intérieur de l'appareil aussi, nous vous conseillons de pulvériser du solvant jusqu'à ce qu'aucune trace de peinture ne sorte plus du pistolet. La tête de pulvérisation

doit être démontée, graissée et remontée. Après le nettoyage, aucune trace de solvant ne doit plus se trouver dans les pièces du pistolet.

### Problèmes possibles et solutions

#### *Il sort de l'air du pistolet mais pas de peinture*

- a) L'aiguille régulateur de la tête de pulvérisation est entièrement fermée. Il faut donc la tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Plus l'aiguille est ouverte, plus la quantité de peinture devient grande.
- b) Tournez la tête du pistolet pulvérisateur jusqu'au collier de serrage.

#### *Le pistolet à peinture cesse de pulvériser de la peinture*

- a) L'aiguille de pulvérisation est bloquée parce que l'écrou de réglage (à six pans) est trop serré. Desserrez l'écrou jusqu'à ce que l'aiguille puisse bouger dans sa fermeture. Si le renifleur d'air dans le couvercle est obstrué, il peut être désobstrué au moyen d'un clou.

#### *La pulvérisation est irrégulière*

- a) Le bouchon d'étanchéité de l'aiguille ne ferme pas bien. Serrez l'écrou de régularisation, mais sans obstruer l'aiguille de pulvérisation.
- b) L'anneau de pulvérisation est cassé ou usé. Il doit être remplacé.
- c) Contrôlez le raccordement du tuyau d'aspiration.

### Pistolet de gonflage de pneus avec manomètre

Vérifiez d'abord la pression de l'objet à gonfler (utilisez le manomètre sur la soufflette).

- Raccorder le pistolet à la valve de l'objet à gonfler
- Lisez la pression sur le manomètre:
  - Pression trop fort: appuyez sur le bouton en l'air pour échapper.
  - Pression trop faible: appuyez sur la gâchette pour remplir l'objet jusqu'à ce que la pression requise soit atteinte.
- Relâchez la gâchette et vérifiez la pression sur le manomètre.
- Débranchez le pistolet.

**Pression moyenne**

Object	pression (psi)	pression (bar)
Ballon de basket	9	0,6
Ballon de football	13	0,8
Ballon de volleyball	5	0,3
Pneu de bicyclette	75	5,0
Pneu de tondeuse autotractée	20	1,3



Consultez le manuel de votre voiture pour la pression correcte de votre pneus de voiture.

**Problèmes possibles et solutions*****Pas de flux d'air***

- Vérifiez la pression de l'air.
- Vérifiez le raccordement du tuyau.
- Vérifiez le tuyau pour les fuites.

**Soufflette**

Remarque: des particules peuvent être libérées et causer des blessures.

Utilisez le pistolet de soufflage pour nettoyer une pièce ou un outil.

Ne pointez jamais la soufflette sur vous-même pendant le nettoyage.

**SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES ACZ55901****Tuyau en spirale**

Type	mm	5 x 8
Max. pressure	bar	3,5 -8,0
Poids	kg	0,20

**Pulvérisateur de liquide**

Pression recommandée	bar	3,5 - 5,0
Longueur de la buse	mm	210
Capacité de réservoir	cc	1000
Poids	kg	0,52

**Pistolet à peinture**

Pression de fonctionnement	bar	4,5 - 6,0
Nozzle diameter	mm	1,5
Capacité de réservoir	cc	600
Poids	kg	0,36

**Pistolet de gonflage de pneus**

Pression de fonctionnement	bar	3,5 - 8,5
Longueur du tuyau	mm	355
Poids	kg	0,32

**Soufflette**

Pression recommandée	bar	3,5 – 5,0
Diamètre de la buse	mm	2,5
Poids	kg	0,10

## ENVIRONNEMENT

### Mise au rebut

Vos produits, accessoires et emballages devraient être triés pour assurer un recyclage écologique.

Soumis à modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.

## GARANTIE

Cet appareil a été entièrement contrôlé en usine. Une garantie de 24 mois s'applique aux défauts de matériel ou de fabrication à compter de la date d'achat. Le bon de caisse constitue aussi une preuve de garantie et doit être présenté en cas de réclamation relevant de la garantie.

En cas de problèmes survenant dans la période de garantie, veuillez vous adresser à votre point de vente.

### Etendue de la Garantie

Si, pendant la période couvrant la garantie, l'appareil présente des anomalies résultant de défauts de matériel et/ou de fabrication nous en assurerons la réparation gratuite, à condition que:

- L'appareil ait été utilisé de façon correcte, en tenant compte du but pour lequel il a été construit.
- L'appareil ait été réparé de façon appropriée par des personnes employées par le fournisseur.
- Le bon d'achat soit présenté.

Les piles rechargeables, les chargeurs de piles et les accessoires qui présentent une usure normale ne sont pas couverts par la garantie.

En cas de défaut survenant pendant la période de garantie et ne pouvant pas être réparé, l'appareil sera remplacé gratuitement.

## Service

A l'issue la période de garantie également, le plus grand soin sera apporté aux réparations.

Si vous avez besoin de service et/ou de réparations en dehors de la période de garantie, vous pouvez vous adresser directement à l'adresse ci-dessous:

HPP Pro GmbH  
Gottlieb-Daimler-Strasse 37  
28816 Stuhr, Germany  
+49 421 277 404 71, [www.hyundaipower-de.com](http://www.hyundaipower-de.com)

# DRUCKLUFT-ZUBEHÖRSATZ ACZ55901

## ACHTUNG



**Lesen Sie sämtliche Sicherheitsswarnhinweise und sonstigen Anweisungen.** Die Nichteinhaltung der nachstehend aufgeführten Anweisungen kann schwere Verletzungen verursachen. **Bewahren Sie alle Warnhinweise und sonstigen Anweisungen zur künftigen Bezugnahme auf.**

## SICHERHEITSHINWEISE



Beachten Sie beim Gebrauch des Geräts immer die Sicherheitshinweise.

- Lesen Sie immer die Bedienungsanleitung des Kompressors und die von Ihnen verwendeten Werkzeuge und / oder Materialien.
- Überschreiten Sie niemals den maximalen Betriebsdruck.
- Halten Sie Kinder, Zuschauer und Haustiere fern, während Sie einen Kompressor benutzen. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.
- Blasen oder sprühen Sie nie in Ihre oder andere Richtung; dies kann zu schweren Verletzungen führen.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn der Kompressor nicht mehr benutzt wird.
- Verwenden Sie nur Schläuche und Teile, die für den maximalen Druck des Kompressors geeignet sind
- Verwenden Sie den Kompressor und das Zubehör nur in einem gut belüfteten Raum.



Staubmaske tragen.



Schutzbrille tragen.



Gehörschutz tragen.



Handschuhe tragen.

Folgende Symbole werden in dieser Anleitung verwendet:



Verletzungsgefahr oder mögliche Beschädigung der Ausrüstung.

## Die Verpackung enthält folgende Teile

Flüssigkeitsspritzpistole  
 Farbspritzpistole  
 Blaspistole  
 Reifenfüllpistole mit Manometer  
 Spiralschlauch  
 Gebrachsanleitung  
 Garantie und Service

## BEDIENUNG

### Spiralschlauch

- Befestigen Sie den Schlauch zwischen dem Kompressor und einem Zubehörteil.
- Den Schlauchanschluss auf den Aufsatz schieben, bis das Kupplungsteil einrastet.
- Um den Schlauch zu lösen den Außenring des Kupplungsstücks nach hinten ziehen.



Vor dem Anschließen oder Entfernen eines Luftschauchs ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose.

### Flüssigkeitsspritzpistole

Die Flüssigkeitsspritzpistole kann zum Sprühen von wasserdünnen Flüssigkeiten verwendet werden. Zum Beispiel für die Reinigung von Gartengeräten.

- Die Installation ist sehr einfach: Ziehen Sie die Lanze mit den zwei Schrauben fest.
- Gießen Sie die Flüssigkeit in den Behälter.
- Schließen Sie den Behälter an die Flüssigkeitsspritzpistole an.
- Der Ausfluss kann mit der Düse gesteuert werden.
- Reinigen Sie die Flüssigkeitsspritzpistole nach jedem Gebrauch.

## Probleme und Lösungen

*Aus der Pistole kommt zwar Luft aber keine Flüssigkeit*

- a) der Zufuhrregler ist geschlossen, die Spritzdüse aufdrehen, einstellen und befestigen.

### *Unregelmäßiges Spritzergebnis*

- a) Die Befestigung des Ansaugschlauchs überprüfen.

### *Die Pistole spritzt überhaupt nicht*

- a) Der Druck liegt unter 3,5 Bar und ist daher zu niedrig. Den Luftdruck erhöhen und warten bis der Kompressor ausreichend Druck aufgebaut hat.
- b) Zu fest zugedrehte Zufuhrregler: Die Befestigungsschraube lösen, den Regler etwas lösen und die Schraube wieder befestigen.

## **Farbspritzpistole**



Farbe und Lösungsmittel sind brennbar!

- Arbeiten Sie in einem gut belüfteten Raum.
- Nicht in der Nähe von offenem Feuer spritzen.
- Verwenden Sie eine geeignete Mund-Nasen-Maske und eine Schutzbrille.

Die Farbspritzpistole ist einfach im Gebrauch. Die Beschaffenheit der Farbe spielt eine wesentliche Rolle. Wenn die Farbe dickflüssig ist, muss diese mit einem Lösungsmittel verdünnt werden, so dass sie, wenn man die Nadel darin eintaucht, leicht von der Nadel abtropft und keine Drähte zieht.

Die Spritzpistole arbeitet mit einem breiten oder mit einem runden Strahl. Zum Einstellen des runden Strahls, die Knopf vorn an der Pistole über dem Regler für die Düsenadel drehen. Der breite Strahl wird mit dem Knopf neben der Spritzdüse eingestellt.

Die Farbe in mehreren dünnen Schichten auftragen, Sie verhindern so, dass die Farbe ausläuft. Der zu spritzende Gegenstand muss zunächst fettfrei gemacht und Beschädigungen wie beispielsweise Löcher, Beulen und Ritzen müssen gegebenenfalls repariert werden. Sie erzielen die besten Ergebnisse, wenn die Farbe in minimal drei bis vier Schichten aufgetragen wird.

Nach Beendigung der Arbeit, sollte die Pistole unbedingt gründlich gereinigt werden. Dazu den Becher und den Schlauch sauber ausspülen. Wir empfehlen, zur Reinigung des Geräteinneren, solange ein Lösungsmittel zu spritzen, bis keine Farbe mehr austritt. Der Spritzdüse muss

entfernt, geölt und wieder eingesetzt werden. Nach der Reinigung müssen alle Teile frei von Lösungsmitteln sein.

### Probleme und Lösungen

### *Die Pistole spritzt wohl Luft aber keine Farbe*

- a) Der Regler der Düsenadel ist ganz zugedreht. Drehen Sie ihn entgegen dem Uhrzeigersinn auf: je weiter er aufgedreht wird, desto größer wird die Farbabgabe.
- b) Den Knopf der Spritzpistole bis an den Klemmring drehen.

### *Die Spritzpistole spritzt keine Farbe mehr*

- a) Die Düsenadel blockiert, weil die Stellschraube (sechseckig) zu fest angezogen ist. Die kleine Mutter lösen, so dass sich die Düsenadel wieder in ihrem Verschluss hin und her bewegt. Ein verstopfter Entlüftungskanal auf dem Deckel, kann am besten mit einem Nagel wieder geöffnet werden.

### *Die Spritzpistole spritzt unregelmäßig*

- a) Die Dichtung der Düsenadel schließt nicht richtig: die Stellschraube anziehen, aber nicht so fest, dass die Düsenadel blockiert.
- b) Der Spritzring ist beschädigt oder verschlissen und muss ausgetauscht werden. Der Ring ist aus Viton und Lösungsmittel beständig.
- c) Den Anschluss des Ansaugschlauchs überprüfen.

## **Reifenfüllpistole mit Manometer**

Überprüfen Sie zuerst den Druck des zu befüllenden Objekts (verwenden Sie das Manometer an der Ausblaspistole).

- Schließen Sie die Pistole an das Ventil des zu befüllenden Objekts an.
- Lesen Sie den Druck am Manometer ab:
  - Druck zu hoch: Drücken Sie den Knopf auf der linken Seite, damit die Luft entweichen kann.
  - Druck zu niedrig: Drücken Sie den Auslöser, um das Objekt zu füllen, bis der erforderliche Druck erreicht ist.
- Lassen Sie den Abzug los und kontrollieren Sie den Druck am Manometer.
- Trennen Sie die Pistole.

**Durchschnittliche Druckwert**

Objekt	Druck (psi)	Druck (bar)
Basketball	9	0,6
Fußball	13	0,8
Volleyball	5	0,3
Fahrradreifen	75	5,0
Rasentraktorreifen	20	1,3



Konsultieren Sie das Handbuch Ihres Autos für den richtigen Druck Ihres Autoreifen.

**Probleme und Lösungen****Kein Luftstrom**

- Überprüfen Sie den Luftdruck.
- Überprüfen Sie den Schlauchanschluss.
- Überprüfen Sie den Schlauch auf Undichtigkeiten.

**Blaspistole**

Hinweis: Partikel können freigesetzt werden, die Verletzungen verursachen können.

Verwenden Sie die Blaspistole, um ein Werkstück oder Werkzeug zu reinigen.

Richten Sie die Blaspistole während Reinigungsarbeiten niemals auf sich.

**TECHNISCHE DATEN****55901****Spiralschlauch**

Typ	mm	5 x 8
Max. Druck	bar	3,5 - 8,0
Gewicht	kg	0,20

**Flüssigkeitsspritzpistole**

Empfohlener Druck	bar	3,5 - 5,0
Länge der Düse	mm	210
Kapazität des Reservoirs	cc	1000
Gewicht	kg	0,52

**Farbspritzpistole**

Betriebsdruck	bar	4,5 - 6,0
Durchmesser der Düse	mm	1,5
Kapazität des Reservoirs	cc	600
Gewicht	kg	0,36

**Reifenfüllpistole**

Betriebsdruck	bar	3,5 - 8,5
Länge des Schlauches	mm	355
Gewicht	kg	0,32

**Blaspistole**

Empfohlener Druck	bar	3,5 - 5,0
Durchmesser der Düse	mm	2,5
Gewicht	kg	0,10

**UMWELT****Entsorgung**

Ihr Produkt, das Zubehör und die Verpackung sollten umweltfreundlich getrennt recycelt werden.

Änderungen vorbehalten; Spezifikationen können ohne weitere Benachrichtigung geändert werden.

**GARANTIE**

Dieses Gerät wurde bei uns im Werk vollständig überprüft. Auf Material- und Produktionsfehler wird eine Garantie von 24 Monaten nach Ankaufdatum gewährt. Der Kassenbon dient gleichzeitig als Garantiebeweis und muß, wenn die Garantie in Anspruch genommen werden soll, vorgelegt werden.

Wenden Sie sich bei etwaigen Problemen innerhalb der Garantiezeit an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

### **Garantiebestimmungen**

Sollte dieses Gerät innerhalb der Garantiezeit Mängel aufgrund von Material- oder Produktionsfehlern aufweisen, garantieren wir eine kostenlose Reparatur, unter der Bedingung, daß:

- das Gerät korrekt und seinem Zweck entsprechend verwendet wurde.
- das Gerät fachkundig und von einer vom Händler autorisierten Person repariert wird.
- der Kassenbon vorgelegt wird.

Aufladbare Batterien, Ladegeräte und Einzelteile, bei denen ein normaler Verschleiß auftritt, sind von dieser Garantie ausgenommen.

Sollte während der Garantiezeit ein Defekt auftreten, der nicht zu reparieren ist, wird das Gerät kostenlos ersetzt.

### **Service**

Auch nach Ablauf der Garantiezeit werden Reparaturen mit großer Sorgfalt durchgeführt.

Für Service und Reparatur außerhalb der Garantiezeit können Sie sich direkt an folgende Adresse wenden:

HPP Pro GmbH  
Gottlieb-Daimler-Strasse 37  
28816 Stuhr, Deutschland  
+49 421 277 404 71, [www.hyundaipower-de.com](http://www.hyundaipower-de.com)



# LUFFTRYCKETS TILLBEHÖRSSATS ACZ55901

## VARNING



**Läs alla säkerhetsvarningar och alla anvisningar.** Fel som uppstår till följd av att varningarna och anvisningarna nedan inte följts kan orsaka elchock, brand och/eller allvarliga kroppsskador. **Spara alla varningar och anvisningar för framtida referens.**

## SÄKERHETSVARNINGAR



Följ alltid säkerhetsanvisningarna nog!

- Läs alltid kompressorns och verktygens och/eller materialens användarinstruktioner.
- Överskrid inte det maximala drifttrycket.
- Håll barn, åskådare och husdjur på avstånd när du använder kompressorn. Distractioner kan göra att du förlorar kontrollen.
- Spruta eller blås aldrig i riktning mot dig själv eller andra, annars kan allvarliga personskador uppstå.
- Ta alltid ut stickproppen ur vägguttaget när du inte använder kompressorn.
- Använd endast slangar och delar som är lämpliga för kompressorns maximala tryck.
- Använd endast kompressorn och tillbehören i ett väl ventilerat område.



Ha på dig en dammskyddsmask.



Ha på dig skyddsglasögon.



Ha på dig hörselskydd.



Ha på dig handskar.

Följande symboler används genomgående i handboken:



Anger risk för personskada eller materiell skada på maskinen.

## Förpackningen innehåller följande delar

Sprutpistol för vätska  
Lackeringspistol  
Blåspistol  
Däckpumpningspistol med tryckmätare  
Spiralslang  
Bruksanvisning  
Garanti och service

## ANVÄNDNING

### Spiralslang

- Anslut slangen mellan kompressorn och ett tillbehör.
- Skjut slangkontakt donet på tillbehöret tills kopplingsenheten klickar på plats.
- Dra kopplingsens yttre ring bakåt för att frigöra slangen.



Innan du ansluter eller tar bort en luftslang, använd alltid stickproppen för att dra ut den från vägguttaget.

### Sprutpistol för vätska

Sprutpistolen för vätska kan användas för att spruta vätskor tunna som vatten. Till exempel för att rengöra trädgårdsredskap.

- Installationen är mycket enkel: dra åt lansen med två skruvar.
- Håll vätskan i tanken.
- Anslut behållaren till sprutpistolen.
- Utflödet kan kontrolleras med munstycket.
- Rengör vätskesprutenheten efter varje användning.

### Möjliga problem och lösningar

*Sprutpistolen för vätska sprutar ut luft men inte vätska*

- a) Matningsregulatorn är stängd. Skruva loss sprutmunstycket, justera och fäst det.

*Oregelbunden sprutning*

- a) Kontrollera sugrörets anslutning.

*Sprutpistolen för vätska sprayar inte*

- a) Lufttrycket är mindre än 3,5 bar, alltså för lågt. Öka lufttrycket eller vänta tills kompressorn har byggt upp ett tillräckligt tryck.
- b) Matningsregulatorn har dragits åt för mycket: Lossa fästskruven, lossa regulatorn något och dra sedan åt skruven igen.

## Lackerings-sprutpistol



Målarfärg och lösningsmedel är antändliga!

- Arbeta i ett väl ventilerat område.
- Spraya inte nära öppen eld.
- Använd en lämplig näs- och munmask och skyddsglasögon.

Lackerings-sprutpistolen är lätt att använda: Färgens tjocklek är mycket viktig. Om färgen är tjock, ska den tunnas ut med ett lösningsmedel tills den droppar lätt från en nål som doppats i färgen utan några färgtrådar.

Sprutpistolen har en bred, rund stråle. För att kunna arbeta med en rund stråle, ska du vrida kontrollknappen som sitter ovanför nålstyrenheten. Om du vrider på knappen bredvid munstycket ger dig en bred stråle.

Applicera färgen flera gånger i tunna skikt för att förhindra att den flyter ut. Föremålet som ska sprayas måste först avfettas och möjliga skador som hål, hack och sprickor måste också repareras först. För bäst resultat ska du applicera färgen i minst tre till fyra skikt.

Efter att ha avslutat arbetet är det viktigt att rengöra sprutpistolen noga genom att skölja behållaren och slangen. För att rengöra insidan av pistolen, rekommenderar vi att du sprutar lösningsmedlet tills ingen färg kommer ut längre. Munstycket ska tas bort, oljas och bytas ut. Efter rengöringen får inget lösningsmedel var kvar på delarna.

### Möjliga problem och lösningar

*Lackerings-sprutpistolen sprutar luft men inte färg*

- a) trälens nålstyrenheten har stängts helt. Vrid den moturs: ju mer den öppnas desto mer färg kommer ut.
- b) Vrid huvudet på sprutpistolen uppåt till låsringen.

*Lackerings-sprutpistolen slutar att spraya målarfärg*

- a) Strålens nål har blockerats eftersom justeringsmuttern (sexkantig) är för hårt åtdragen. Lossa muttern så att strålens nål kan flyttas fram och tillbaka i ventilen. Det tillsatta filterröret på kåpan ska öppnas igen med en spik.

*Lackerings-sprutpistolen sprutar oregelbundet*

- a) Nålventilen stängs inte korrekt: dra åt justeringsmuttern men utan att blockera strålens nål.
- b) Sprutringen är trasig eller sliten: den ska bytas ut.
- c) Kontrollera sugrörets anslutning.

### Däckpumpningspistol med tryckmätare

Kontrollera först trycket av föremålet som ska pumpas (använd tryckmätaren på blåspistolen).

- Anslut pistolen till ventilen på föremålet som ska pumpas
- Lås av trycket på tryckmätaren:
  - För högt tryck: tryck på den vänstra knappen för att släppa ut luften.
  - För lågt tryck: tryck på avtryckaren för att fylla föremålet tills önskat tryck nås.
- Släpp upp avtryckaren och kontrollera trycket på tryckmätaren.
- Koppla ifrån pistolen.

### Genomsnittligt tryck

Objekt	tryck (psi)	tryck (bar)
Basket	9	0,6
Fotboll	13	0,8
Volleyball	5	0,3
Cykeldäck	75	5,0
Däck på gräsklippar-traktor	20	1,3



Se din bils handbok för korrekt tryck för din enhet bildäck.

### Möjliga problem och lösningar

*Inget luftflöde*

- a) Kontrollera luftrycket.
- b) Kontrollera slanganslutningen.
- c) Kontrollera om slangen läcker.

### Blåspistol



Obs! Partiklar som kan orsaka personskada kan frigöras.

Använd blåspistolen för att rengöra ett arbetsstycke eller verktyg. Rikta aldrig in blåspistolen mot dig själv under rengöringsarbetet.

**TEKNISKA DATA****ACZ55901****Spiralslang**

Typ	mm	5 x 8
Max. tryck	bar	3,5 - 8,0
Vikt	kg	0,20

**Sprutpistol för vätska**

Rekommenderat tryck	bar	3,5 - 5,0
Munstyckets längd	mm	210
Behållarens rymd	cm <sup>3</sup>	1000
Vikt	kg	0,52

**Lackeringspistol**

Drifttryck	bar	4,5 - 6,0
Munstyckets diameter	mm	1,5
Behållarens rymd	cm <sup>3</sup>	600
Vikt	kg	0,36

**Däckpumpningspistol**

Drifttryck	bar	3,5 - 8,0
Slangens längd	mm	335
Vikt	kg	0,32

**Blåspistol**

Rekommenderat tryck	bar	3,5 - 5,0
Munstyckets diameter	mm	2,5
Vikt	kg	0,10

**MILJÖ****Bortskaffning**

Sortera produkten, tillbehören och emballaget till miljövänlig återvinning.

Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

**GARANTI**

Detta redskap har kontrollerats grundligt i fabriken. Efter inköpsdatum gäller 2 hela års garanti för material- och produktionsfel. Inköpskvittot är även ditt garantibevis och måste överläggas vid anspråk på garantiersättning. Kontakta din försäljningsadress vid eventuella problem inom garantiperioden.

**Garantivillkor**

Om redskapet visar defekter till följd av material- eller produktionsfel under garantiperioden, garanterar vi gratis reparation på villkor att:

- Redskapet har använts på rätt sätt och för sitt avsedda ändamål.
- Reparationer utförs professionellt av en person som utses av återförsäljaren.
- Inköpsbevis överläggs.

**Uppladdningsbara batterier, batteriladdare och delar som är utsatta för normalt slitage ingår inte i garantin.**

Om inom garantiperioden en defekt uppstår som inte kan repareras, ersätts redskapet kostnadsfritt med ett nytt.

**Service**

Om reparationer skulle krävas efter garantiperioden kommer vi med största omsorg att utföra dessa.

För service och/eller reparation utom garantiperioden kan du direkt kontakta nedanstående adress:

HPP Pro GmbH  
Gottlieb-Daimler-Strasse 37,  
28816 Stuhr, Germany  
+49 421 277 404 71, [www.hyundaipower-de.com](http://www.hyundaipower-de.com)

# LUFTRYK - TILBEHØRSSÆT ACZ55901

## ADVARSEL



Læs alle sikkerhedsadvarsler og instrukser. Såfremt advarsler og instruktioner ikke følges, kan dette medføre lektriske stød, brand og/eller alvorlige ulykker. **Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig brug.**

## SIKKERADVARSLER



Følg altid sikkerhedsinstruktionerne omhyggeligt!

- Læs altid brugervejledningen til kompressoren og de værktøjer og/eller materialer, du bruger.
- Overskrid ikke det maksimale driftstryk.
- Hold børn, tilskuere og kæledyr væk, mens du betjener en kompressor. Distractioner kan få dig til at miste kontrollen.
- Sprøjt eller pust aldrig i retning af dig selv eller andre. Dette kan forårsage alvorlig personskade.
- Tag altid stikket ud af stikkontakten, når kompressoren ikke længere er i brug.
- Brug kun slanger og dele, der egner sig til kompressorens maksimale tryk.
- Brug kun en kompressor og tilbehør på et godt ventileret område.



Anvend en støvmaske.



Anvend øjenværn.



Anvend hørevern.



Bær handsker.

Følgende symboler anvendes i hele denne vejledning:



Angiver risiko for personskade eller beskadigelse af maskinen.

## Pakken indeholder følgende dele

Sprøjtepistol til væske  
Sprøjtepistol til maling  
Luftpistol

Pistol med trykmåler til oppustning af dæk  
Spiralslange  
Brugsanvisning  
Garanti og service

## BRUG

### Spiralslange

- Tilslut slangen mellem kompressoren og et stykke tilbehør.
- Skub slangeskikket ind på tilbehøret, indtil koblingen klikker på plads.
- Træk koblingens ydre ring bagud for at frigøre slangen.



Før du tilslutter eller fjerner en luftslange, skal du altid trække stikket ud af stikkontakten.

### Sprøjtepistol til væske

Sprøjtepistolen til væske kan bruges til at sprøjte væsker så tynde som vand. For eksempel til rensning af haveredskaber.

- Installationen er meget enkel: stram enheden med de to skruer.
- Hæld væsken i beholderen.
- Tilslut beholderen til sprøjtepistolen.
- Udstrømningen kan styres med dysen.
- Rengør den sprøjtepistolen efter hver brug.

### Mulige problemer og løsninger

*Sprøjtepistolen til væske sprøjter luft, men ingen væske*

- Tilførselsregulatoren er lukket. Skru sprøjtedysen af, juster den, og sæt den på igen.

*Uregelmæssig sprøjtning*

- Kontroller tilslutningen af sugeslangen.

Sprøjtepistolen til væske sprøjter ikke

- Luftrykket er mindre end 3,5 bar og er dermed for lavt. Øg luftrykket, eller vent, indtil kompressoren har opbygget et tilstrækkeligt tryk.
- Tilførselsregulatoren er blevet strammet for meget: Løsn fastgørelsesskruen, løsn regulatoren en smule, og stram skruen igen.

### Sprøjtepistol til maling



Maling og opløsningsmidler er brændbare!

- Arbejd på et godt ventileret område.
- Sprøjt ikke i nærheden af åben lid.
- Brug en passende maske til næse og mund samt beskyttelsesbriller.

Sprøjtepistolen til maling er nem at bruge: Trykkelsen af maling er meget vigtig. Hvis malingen er tyk, bør den fortyndes med et opløsningsmiddel, indtil den let drypper ned fra en nål, der er dryppet i malingen uden nogen tråde af maling.

Sprøjtepistolen har en bred og en rund stråle. For at kunne arbejde med en rund stråle skal du dreje på betjeningsknappen, som kan findes over nåleregulatoren. Hvis du drejer på knappen ved siden af dysen, får du en bred stråle.

Påfør malingen flere gange i tynde lag for at forhindre den i at løbe. Det objekt, der skal sprøjtes, bør først affædtes, og mulige skader såsom huller, buler og revner bør også først repareres. For at få det bedste resultat bør du påføre maling i mindst tre til fire lag.

Efter endt arbejde er det vigtigt at rengøre sprøjtepistolen grundigt ved at skylle beholderen og slangen. For at rense indersiden af pistolen råder vi dig til at sprøjte med et opløsningsmiddel, indtil der ikke længere kommer maling ud. Dysen skal fjernes, smøres og sættes på igen. Efter rengøring må der ikke være opløsningsmiddel i delene.

### Mulige problemer og løsninger

*Sprøjtepistolen til maling sprøjter luft, men ingen maling*

- Nålen er helt lukket. Drej den mod uret: jo mere den åbnes, desto mere maling får du.
- Drej spidsen af sprøjtepistolen op til låseringen.

*Sprøjtepistolen til maling stopper med at sprøjte maling*

- Nålen er blokeret, fordi justeringsmøtrikken (sekskantet) er for stram. Løsn møtrikken, så nålen kan bevæges frem og tilbage i sin ventil. Den tilstoppede slange på dækslet skal åbnes igen ved hjælp af en nål.

*Sprøjtepistolen til maling sprøjter uregelmæssigt*

- Nåleventilen lukkes ikke korrekt: stram justeringsmøtrikken, men uden at blokere for nålen.

- Sprøjtningen er ødelagt eller slidt: den skal udskiftes.
- Kontroller tilslutningen af sugeslangen.

### **Pistol med trykmåler til oppustning af dæk**

Kontroller først trykket på det objekt, der skal pustes op (brug trykmåleren på luftpistolen).

- Tilslut pistolen til ventilen på det objekt, der skal pustes op
- Læs trykket på trykmåleren:
  - Trykket er for højt: Tryk på knappen til venstre for at lukke luft ud.
  - Trykket er for lavt: Tryk på udløseren for at udfylde objektet, indtil det ønskede tryk er nået.
- Slip udløseren, og kontrollér trykket på trykmåleren.
- Frakobl pistolen.

### **Gennemsnitligt tryk**

Objekt	tryk (PSI)	tryk (bar)
Basketball	9	0,6
Fotbold	13	0,8
Volleyball	5	0,3
Cykeldæk	75	5,0
Dæk på havetraktor	20	1,3



Læs bilens manual for at se det korrekte tryk til dine bildæk.

### Mulige problemer og løsninger

*Ingen luftstrøm*

- Kontrollér luftrykket.
- Kontrollér slangetilslutningen.
- Kontrollér slangen for lækager.

### **Luftpistol**



Bemærk: der kan frigives partikler, som kan forårsage personskade.

Brug luftpistolen til at rense et emne eller et stykke værktøj.

Peg aldrig luftpistolen mod dig selv under rengøringsarbejde.

**TEKNISKE DATA****ACZ55901****Spiralslange**

Type	mm	5 x 8
Maks. tryk	bar	3,5 - 8,0
Vægt	kg	0,20

**Sprøjtpestil til væske**

Anbefalet tryk	bar	3,5 - 5,0
Dysens længde	mm	210
Kapacitet i beholder	cc	1000
Vægt	kg	0,52

**Sprøjtpestil til maling**

Driftstryk	bar	4,5 - 6,0
Dysens diameter	mm	1,5
Kapacitet i beholder	cc	600
Vægt	kg	0,36

**Pistol til oppustning af dæk**

Driftstryk	bar	3,5 - 8,0
Slangens længde	mm	335
Vægt	kg	0,32

**Luftpistol**

Anbefalet tryk	bar	3,5 - 5,0
Dysens diameter	mm	2,5
Vægt	kg	0,10

**MILJØ****Bortskaffelse**

Dit produkt, tilbehør og emballage skal sorteres for miljøvenlig genanvendelse.

Med forbehold for ændringer. Specifikationerne kan ændres uden yderligere varsel.

**GARANTI**

Dette værktøj er grundigt kontrolleret på fabrikken. Efter købsdatoen gælder hele to års garanti på defekter ved materialer og fremstilling. Kvitteringen er også garantikort og skal fremsendes i forbindelse med krav under garantien. Såfremt der skulle opstå problemer i garantiperioden, kontaktes forhandleren, hvor maskinen er købt.

**Garantibetingelser**

Hvis maskinen udviser defekter som følge af materiale- eller fremstillingsfejl i garantiperioden, garanterer vi en gratis reparation på følgende betingelser:

- Maskinen har været anvendt korrekt og udelukkende til det tiltænkte formål.
- Reparationer udføres professionelt af en person, der udpeges af leverandøren.
- Købsbeviset fremsendes.

Opladelige batterier, batteriladere og dele, der viser normalt slid, dækkes ikke af garantien.

Hvis der i garantiperioden opstår en defekt, der ikke kan repareres, erstattes maskinen med en ny.

**Service**

Hvis det bliver nødvendigt med reparationer efter garantiperioden, vil vi udvise den største omhu med reparationen.

Til service og/eller reparationer uden for garantiperioden kan henvendelse ske direkte til nedenstående adresse:

HPP Pro GmbH  
Gottlieb-Daimler-Strasse 37  
28816 Stuhr, Germany  
+49 421 277 404 71, [www.hyundaipower-de.com](http://www.hyundaipower-de.com)



## VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

### DECLARATION OF CONFORMITY CERTIFICAT DE CONFORMITÉ KONFORMITÄTSERKLÄRUNG FÖRKLARING OM ÖVERENSSTÄMMEELSE OVERENSSTEMMEELSESERKLÆRING

**ART. NR. ASZ55901/L200A4 (162A2, TG-11, LA-01, LB-02, PE-HOSE)  
TYPE NRS. 162A2+TG-11+LA-01+LB-02  
HYUNDAI Luchtdruk accessoires set**

- Air pressure accessory set
- Jeu d'accessoires pneumatiques
- Druckluft-Zubehörsatz
- Luftryckets tillbehörssets
- Luftryk-tilbehørssæt

HPP Pro GmbH verklaart onder uitsluitend eigen verantwoordelijkheid dat dit product in overeenstemming is met de volgende normen of standaardisatiedocumenten

• HPP Pro GmbH declares under its sole responsibility that this product is in conformity with the following standards or standardization documents • HPP Pro GmbH déclare sous son entière responsabilité que ce produit est conforme aux normes ou documents de normalisation suivants • Hiermit erklärt HPP Pro GmbH eigenverantwortlich, dass dieses Produkt folgenden Normen bzw. standardisierten Dokumenten entspricht • HPP Pro GmbH förklarar på eget ansvar att denna produkt uppfyller följande standarder eller standardiseringsdokument • HPP Pro GmbH erklærer under ansvarlighed at produktet er i overensstemmelse med de følgende standarder eller standardiserede dokumenter

EN 1953:2013

• volgens de bepalingen van de richtlijnen • according to the provisions of the directives • selon les dispositions des directives  
• nach den Bestimmungen der Richtlinien • enligt villkoren i direktiven • i henhold til følgende direktiver

2006/42/EC

Keuringsinstantie, Testing authority, Autorité chargée des essais, Prüfinstanz, Testmyndighet, Testmyndighet,  
Intertek, Shanghai.

De technische documentatie is onder beheer van:

Keeper of the technical documentation:

Détenteur de la documentation technique:

Halter der technischen Dokumentation:

Bevakare av den tekniska dokumentationen:

Beholder af den tekniske dokumentation:

Stuhr

Dr. E. Ilinich (Geschäftsführer)

21-10-2022

**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS

**Imported / Distributed by:**

HPP Pro GmbH  
Gottlieb-Daimler-Strasse 37  
28816 Stuhr  
Germany

Tel: +49 421 277 404 71  
[info@hyundai-power.de](mailto:info@hyundai-power.de)  
[www.hyundai-power.de](http://www.hyundai-power.de)